

408030-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții de linii electrice – Rahmenvertrag Kabelmontagen und Kabelzug

OJ S 113/2026 15/06/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

E-mail: rhahn@swd-ag.de

Activitatea entității contractante: Activități din sectorul energiei electrice

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvertrag Kabelmontagen und Kabelzug

Descriere: Rahmenvertrag über Kabelmontage bzw. Demontagearbeiten nach VDE-Regelwerken, die im Zuge der Erstellung bzw. dem Rückbau von Kabelanschlüssen und -verbindungen (inklusive TK-Verbindungen ohne LWL) in Strom-Verteilungsnetzen erbracht werden.

Identificatorul procedurii: ad675afd-630c-4f41-bb57-24658e5d50c2

Identificator intern: 2026-015-EU-Bekanntmachung:

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: Der AG behält sich das Recht vor, die Vergabe - an mehrere Auftragnehmer zu vergeben - je Auftragnehmer mehrere Rahmenverträge zu vergeben

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45231400 Lucrări de construcții de linii electrice

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Höherweg 200

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40233

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Stadtgebiet der Landeshauptstadt Düsseldorf/NRW

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZMJ4Z# Die Stadtwerke Düsseldorf AG führen das Vergabeverfahren in fremden Namen und für Rechnung des Auftraggebers durch.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Kabelmontagen und Kabelzug

Descriere: Die zu montierenden Materialien werden vom Auftraggeber ab Zentrallager beigestellt. Demontiertes Material wird vom Auftragnehmer an zentraler Stelle beim Auftraggeber zur Verwertung / Entsorgung übergeben.

Identificator intern: 2026-015-EU-Bekanntmachung:

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45231400 Lucrări de construcții de linii electrice

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Kabelmontage erfolgen im 1-kV-Bereich auch als Arbeiten unten Spannung (AuS)

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Höherweg 200

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40233

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Stadtgebiet der Landeshauptstadt Düsseldorf/NRW

5.1.3. Durata estimată

Durată: 36 Luni

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: Der AG behält sich das Recht vor, den Vertrag zu gleichen Konditionen um weitere 24 Monate zu verlängern.

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Ergänzung zu "Zuschlagskriterien": Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: 1.1) Aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung)

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: 1.2) Organigramm der Unternehmensstruktur 1.3) Auflistung der Produktpalette des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass die benötigten Warengruppen abgedeckt werden können 1.4) Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 1.6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 1.7) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 1.8) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Sozialkasse, insofern Bauhauptgewerbe gegeben ist 1.9a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 1.10a-c) Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 1.11) Nachweis einer ausreichenden Bonität durch eine anerkannte Wirtschaftsauskunftei (z. B. Creditreform, D&B). Das Rating muss - gemessen am deutschen Markt - mindestens gleichwertig zu einem Creditreform Rating von maximal 250 oder einem D&B Rating von mindestens 75 sein. 1.12) Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 1.13) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB vorliegen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.14) Eigenerklärung zum Datenschutz, Vorlage hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.15) Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.16) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass das Gutschriftverfahren zur Abrechnung verwendet werden kann gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.17) Eigenerklärung zum Mindestlohngesetz (MiLoG), hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.18) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Insolvenz vorliegt gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer 5.1.11) 1.19) Der Bewerber kann im Hinblick auf die erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen sowie die technischen und beruflichen Leistungsfähigkeiten die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, wenn er eine entsprechende Erklärung zur Eignungsleihe, inklusive einer Verpflichtungserklärung nach § 47 SektVO dieser Unternehmen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe 5.1.11), vorlegt 1.20) Einverständnis des Bewerbers zum Code of Conduct des SWD-Konzerns Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: 2.1) Nachweis über die Anwendung eines leistungsfähigen Systems zur Qualitätssicherung 2.2) Nachweis zur Erfüllung der Mindestanforderungen für Bauunternehmen im Leitungstiefbau nach DVGW-Arbeitsblatt GW 381 oder (gleichlautend nach Regelwerk des AGFW als FW 600 oder zum Regelwerk des VDE als VDE AR N 4220), gültig für die Sparten Fernwärme, Gas, Strom, Telekommunikation und Trinkwasser 2.3) zusätzliche Nachweise, z.B. durch Auditierung, Zertifizierung, gewerkspezifische Schulungen (z.B. Arbeitsschutz-Management-Systeme (AMS), Sicherheit, Umwelt, Qualität), Fachbetriebsbescheinigungen (z.B. nach dem Wasserhaushaltsgesetz WHG, TRGS 519, 521), Fachkundebescheinigungen (z.B. im z.B. nach dem Wasserhaushaltsgesetz WHG,

TRGS 519, 521, SiGe-Koordination RAB 30, etc.) Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: 3.1. Nachweis von Fachverantwortlichen im Personalstamm des Bewerbers als ausgebildete Elektrofachkräfte (EFK), z.B. Gesellenbrief etc. 3.2 mindestens 4 Qualifikationen von ausführenden Elektrofachkräften für das Arbeiten unter Spannung nach DGUV Regel 103-011 für Arbeiten bis 1 kV Nennspannung an einer AuS-Ausbildungsstätte mit dem "Gütezeichen AuS für AuS-Ausbildungsstätten" (VDE ETG FA 2.2 Arbeiten unter Spannung) sind im Auftragsfall vorzulegen (AuS-Pass, Zertifikat etc.). Folgende Ausbildungssegmente müssen für die geforderten Arbeiten enthalten sein: Kunststoffkabel, Massekabel N(A)KBA & Schaltanlagen . 3.3 mindestens 2 Qualifikationen von anweisenden Elektrofachkräfte für das Arbeiten unter Spannung nach DGUV Regel 103-011 für Arbeiten bis 1 kV Nennspannung an einer AuS-Ausbildungsstätte mit dem "Gütezeichen AuS für AuS-Ausbildungsstätten" (VDE ETG FA 2.2 Arbeiten unter Spannung) 3.4 Auflistung bereits montierter Niederspannungs-Kabelgarnituren für das 0,4 kV-Verteilnetz im Querschnittsbereich 16-240mm² inkl. Hersteller- und Typangabe (Verbindungsmuffen, Übergangsmuffen, Abzweigmuffen inkl. verwendeter Klemmringe) 3.5 Auflistung bereits montierter Mittelspannungs-Kabelgarnituren ?10 kV inkl. Hersteller- und Typangabe (Endverschlüsse, Verbindungsmuffen, Übergangsmuffen) 3.6 Schulungsnachweise zur Befähigung der eingesetzten Mitarbeiter zur Montage von 10 kV-Mittelspannungsgarnituren des Herstellers TE Connectivity (Raychem) für die Produkte: - Verbindungsmuffe VPE (MXSU) - Übergangsmuffe VPE auf N(A)KBA (MXSU-12D/1XU-3SB-DE83 oder vergleichbar) - Winkelstecker Typ C (RSTi) - Innenraum- oder Freiluftendverschluss (IXSU/OXSU) Alternativ ist eine Eigenerklärung zur Nachweiserbringung bis zum Vertragsbeginn beizufügen. 3.7 OPTIONAL: Nachweise über Herstellerschulungen von Mittelspannungs-Kabelgarnituren ?30 kV (optional) 3.8 OPTIONAL: Auflistung bereits montierter Mittelspannungs-Kabelgarnituren ? 30 kV (Endverschlüsse, Verbindungsmuffen, Übergangsmuffen) 3.9 Benennung von Referenzen aus den Geschäftsjahren 2023 bis 2025 zu Kunden über ausgeführte Kabelmontagen in eigener Wertschöpfung im Bereich von erdverlegten Kabeln aus denen hervorgeht, dass der Bewerber bereits vergleichbare Leistungen erfolgreich erbracht hat: a) Benennung von mindestens 3 Referenzen über Kabelmontagen im Niederspannungsbereich bis 1 kV mit Massekabeln (N(A)KBA) und VPE- oder PVC-isolierten Kabeln (N(A)2XY & N(A)YY) b) Benennung von mindestens 3 Referenzen über Kabelmontagen im Mittelspannungsbereich ab 10 kV mit Massekabeln (N(A)KBA) und VPE-isolierten Kabeln (N(A)2XS2Y) c) Optional: Benennung von mindestens 3 Referenzen über Kabelmontagen im Mittelspannungsbereich ab 25 kV mit Dreibleimantel- & Höchststädter-Kabeln (N(A)EKEBA & H-Kabel) und VPE-isolierten Kabeln (N(A)2XS2Y) d) Optional: Benennung von mindestens 3 Referenzen über Kabelmontagen im Fernmelde-Erdkabelbereich (Doppeladern) e) Nennung der Ausführungszeit f) Nennung des Ausführungsortes g) Nennung des Auftraggebers mit Kontaktdaten 3.10 Nachweise zur Befähigung der eingesetzten Mitarbeiter zur Durchführung von DGUV Vorschrift 3-Prüfungen nach VDE 0100-600 und VDE 0105-100 (Schulungsnachweise oder Beauftragung und ein Bsp. eines verwendeten Messprotokolls) 3.11 Auflistung und Kalibrierungsnachweise (nicht älter als 2 Jahre) der vorhandenen Messgeräte zur Durchführung von DGUV Vorschrift 3-Prüfungen nach VDE 0100-600 und VDE 0105-100 3.12 Gültige Nachweise der eingesetzten Mitarbeiter über Erste-Hilfe-Kurse inkl. Herz-Lungen Wiederbelebung an einer Einrichtung gemäß DGUV Grundsatz 304-001 (Aus- und Fortbildung als betriebliche Ersthelfer) 3.13 Gültige Nachweise zur Qualifikation der eingesetzten Mitarbeiter zur Durchführung emissionsarmer Asbestarbeiten nach TRGS 519

(DGUV 201-012). Alternativ ist für die Punkte a) bis c) eine Eigenerklärung zur Nachweiserbringung bis zum Vertragsbeginn beizufügen. a) Grundkenntnisse Asbest gemäß TRGS 519 Anlage 10 für alle eingesetzten Mitarbeiter b) Mindestens eine aufsichtführende Person je Kolonne mit gültigem Qualifikationsmodul Q1E (TRGS 519 Anlage 10) oder höherwertiger Sachkunde (TRGS 519 Anlage 3/4/4c) für die Durchführung und/oder Überwachung des BT 30 Verfahrens "Bohren in Wände und Decken mit asbesthaltiger Bekleidung (Bohrverfahren mit Direktabsaugung)" oder ein vergleichbares Verfahren, z.B. zur Anbringung von Hausanschlusskästen, Befestigungsschellen etc. c) Kopie der gültigen unternehmensbezogenen Anzeige gemäß TRGS 519 (Anlage 1.1, Kapitel 2.9 und 15.2.) für das emissionsarme Verfahren BT30 oder vergleichbar.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMJ4Z/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMJ4Z>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMJ4Z>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 16/07/2026 23:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Ergänzung zu "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischen Anlagen im Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Anlagen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Interesate Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter. Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen

des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen können zum Verfahrensausschluss führen

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn - eine verbindliche Erklärung zur

Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung, - Benennung aller

Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft, - Benennung der bevollmächtigten Personen, -

Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und - eine verbindliche

Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft

vorgelegt und - jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Eignungskriterien gem. dem Punkt

"Eintragung in das Handelsregister" und dem Punkt "Andere wirtschaftliche oder finanzielle

Anforderungen" erfüllt.

Acord financiar: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den

Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein

Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller

den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134

Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Organizația care primește cererile de participare: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Număr de înregistrare: DE 811365022

Adresă poștală: Höherweg 200

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40233

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

E-mail: rhahn@swd-ag.de

Telefon: +49 211821-2153

Adresa de internet: <http://www.netz-duesseldorf.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: DE 164 242 157

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: f5245c6c-79e8-4a4b-85ab-cd9efc71ac98 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 12/06/2026 09:24:18 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 408030-2026

Numărul ediției JO S: 113/2026

Data publicării: 15/06/2026